

EN 15182-2:2019

 **NBN**

NBN EN 15182-2:2019

 

**Tragbare Geräte zum Ausbringen von Löschmitteln, die mit
Feuerlöschpumpen gefördert werden - Strahlrohre für die
Brandbekämpfung - Teil 2: Hohlstrahlrohre PN 16**

Gültig ab 23-10-2019

Ersetzt NBN EN 15182-2+A1:2010

ICS: 13.220.10

EUROPÄISCHE NORM
EUROPEAN STANDARD
NORME EUROPÉENNE

EN 15182-2

September 2019

ICS 13.220.10

Ersetzt EN 15182-2:2007+A1:2009

Deutsche Fassung

**Tragbare Geräte zum Ausbringen von Löschmitteln, die mit
Feuerlöschpumpen gefördert werden - Strahlrohre für die
Brandbekämpfung - Teil 2: Hohlstrahlrohre PN 16**

Portable equipment for projecting extinguishing agents
supplied by firefighting pumps - Hand-held branchpipes
for fire service use - Part 2: Combination branchpipes
PN 16

Équipement portable de projection d'agents
d'extinction alimenté par des pompes à usage incendie -
Lances à main destinées aux services d'incendie et de
secours - Partie 2 : Lances combinées PN 16

Diese Europäische Norm wurde vom CEN am 10. Juni 2019 angenommen.

Die CEN-Mitglieder sind gehalten, die CEN/CENELEC-Geschäftsordnung zu erfüllen, in der die Bedingungen festgelegt sind, unter denen dieser Europäischen Norm ohne jede Änderung der Status einer nationalen Norm zu geben ist. Auf dem letzten Stand befindliche Listen dieser nationalen Normen mit ihren bibliographischen Angaben sind beim CEN-CENELEC-Management-Zentrum oder bei jedem CEN-Mitglied auf Anfrage erhältlich.

Diese Europäische Norm besteht in drei offiziellen Fassungen (Deutsch, Englisch, Französisch). Eine Fassung in einer anderen Sprache, die von einem CEN-Mitglied in eigener Verantwortung durch Übersetzung in seine Landessprache gemacht und dem Management-Zentrum mitgeteilt worden ist, hat den gleichen Status wie die offiziellen Fassungen.

CEN-Mitglieder sind die nationalen Normungsinstitute von Belgien, Bulgarien, Dänemark, Deutschland, Estland, Finnland, Frankreich, Griechenland, Irland, Island, Italien, Kroatien, Lettland, Litauen, Luxemburg, Malta, den Niederlanden, Norwegen, Österreich, Polen, Portugal, der Republik Nordmazedonien, Rumänien, Schweden, der Schweiz, Serbien, der Slowakei, Slowenien, Spanien, der Tschechischen Republik, der Türkei, Ungarn, dem Vereinigten Königreich und Zypern.



EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG
EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION

CEN-CENELEC Management-Zentrum: Rue de la Science 23, B-1040 Brüssel

Inhalt

| | Seite |
|--|----------|
| Europäisches Vorwort | 3 |
| 1 Anwendungsbereich..... | 4 |
| 2 Normative Verweisungen | 4 |
| 3 Begriffe | 4 |
| 4 Anforderungen und Verifizierung..... | 5 |
| 4.1 Allgemeines | 5 |
| 4.2 Mechanische Eigenschaften..... | 6 |
| 4.2.1 Maße und Masse..... | 6 |
| 4.2.2 Bedien- und Handhabungselemente | 6 |
| 4.2.3 Volumenstromereinstellungen..... | 7 |
| 4.2.4 Strahl-Sprühwinkel und Einstellpositionen | 7 |
| 4.3 Hydraulische Eigenschaften | 10 |
| 4.3.1 Allgemeines | 10 |
| 4.3.2 Volumenströme..... | 10 |
| 4.3.3 Effektive Reichweite..... | 11 |
| 4.3.4 Prüfung der Druckregelung für Strahlrohre der Funktionskategorie 4 | 12 |
| 4.3.5 Prüfung der Volumenstromregelung für Strahlrohre des Typs 5 | 12 |
| 4.4 Dichtheit..... | 13 |
| 4.5 Hydrostatisches Verhalten..... | 13 |

Europäisches Vorwort

Dieses Dokument (EN 15182-2:2019) wurde vom Technischen Komitee CEN/TC 192 „Ausrüstung für die Feuerwehr“ erarbeitet, dessen Sekretariat von BSI gehalten wird.

Diese Europäische Norm muss den Status einer nationalen Norm erhalten, entweder durch Veröffentlichung eines identischen Textes oder durch Anerkennung bis März 2020, und etwaige entgegenstehende nationale Normen müssen bis März 2020 zurückgezogen werden.

Es wird auf die Möglichkeit hingewiesen, dass einige Elemente dieses Dokuments Patentrechte berühren können. CEN ist nicht dafür verantwortlich, einige oder alle diesbezüglichen Patentrechte zu identifizieren.

Dieses Dokument ersetzt EN 15182-2:2007+A1:2009.

Im Vergleich zu EN 15182-2:2007+A1:2009 wurden folgende Änderungen vorgenommen:

- zusätzliche neue Funktionskategorie 5 (Strahlrohr mit Volumenstromautomatik) und entsprechende Prüfung der Volumenstromregelung (siehe 4.3.5) aufgenommen;
- die Begriffsbestimmungen wurden aktualisiert;
- jede Verifizierung wurde unter die entsprechende Anforderung gestellt;
- eine Prüfung zur Messung der Kräfte, die zur Bewegung der drehbaren Teile mit Rasterung (4.2.2) notwendig sind, wurde hinzugefügt;
- die Anforderungen an den Volumenstrom (4.3.2) wurden aktualisiert;
- die Verifizierungen für Dichtheit (4.4) und hydrostatisches Verhalten (4.5) wurden aktualisiert;
- verbesserte Formulierungen/redaktionelle Änderungen.

Entsprechend der CEN-CENELEC-Geschäftsordnung sind die nationalen Normungsinstitute der folgenden Länder gehalten, diese Europäische Norm zu übernehmen: Belgien, Bulgarien, Dänemark, Deutschland, die Republik Nordmazedonien, Estland, Finnland, Frankreich, Griechenland, Irland, Island, Italien, Kroatien, Lettland, Litauen, Luxemburg, Malta, Niederlande, Norwegen, Österreich, Polen, Portugal, Rumänien, Schweden, Schweiz, Serbien, Slowakei, Slowenien, Spanien, Tschechische Republik, Türkei, Ungarn, Vereinigtes Königreich und Zypern.

EN 15182-2:2019 (D)**1 Anwendungsbereich**

Zusätzlich zu den in EN 15182-1:2019 angegebenen Anforderungen gilt dieses Dokument für Hohlstrahlrohre (Mundstücke) mit einem Nenndruck von 16 bar (1,6 MPa) PN 16 und mit einem maximalen Volumenstrom bis zu 1 000 l/min bei einem Referenzdruck von 6 bar (0,6 MPa). Behandelt werden:

- Sicherheitsanforderungen;
- Leistungsanforderungen;
- Prüfverfahren.

Dieses Dokument gilt für Strahlrohre nach EN 15182-1:2019, Anhang A.

2 Normative Verweisungen

Die folgenden Dokumente werden im Text in solcher Weise in Bezug genommen, dass einige Teile davon oder ihr gesamter Inhalt Anforderungen des vorliegenden Dokuments darstellen. Bei datierten Verweisungen gilt nur die in Bezug genommene Ausgabe. Bei undatierten Verweisungen gilt die letzte Ausgabe des in Bezug genommenen Dokuments (einschließlich aller Änderungen).

EN 15182-1:2019, *Tragbare Geräte zum Ausbringen von Löschmitteln, die mit Feuerlöschpumpen gefördert werden — Strahlrohre für die Brandbekämpfung — Teil 1: Allgemeine Anforderungen*

3 Begriffe

Für die Anwendung dieses Dokuments gelten die Begriffe nach EN 15182-1:2019 und die folgenden Begriffe.

ISO und IEC stellen terminologische Datenbanken für die Verwendung in der Normung unter den folgenden Adressen bereit:

- IEC Electropedia: verfügbar unter <http://www.electropedia.org/>
- ISO Online Browsing Platform: verfügbar unter <http://www.iso.org/obp>

3.1**Hohlstrahlrohr**

Strahlrohr einschließlich einer Schließvorrichtung und einer einstellbaren Strahlform

Anmerkung 1 zum Begriff: Strahlrohr wird in EN 15182-1:2019, 3.1, definiert.

3.1.1**Hohlstrahlrohr – Funktionskategorie 1**

Hohlstrahlrohr mit einstellbarer Strahlform bei variablem Volumenstrom

Anmerkung 1 zum Begriff: Änderung der Strahlform verändert den Volumenstrom bei einem gegebenen Druck.

3.1.2**Hohlstrahlrohr – Funktionskategorie 2**

Hohlstrahlrohr mit einstellbarer Strahlform bei unveränderlichem Volumenstrom

Anmerkung 1 zum Begriff: Änderung der Strahlform verändert den Volumenstrom bei einem gegebenen Druck nicht.